

ЧАСТ 1 - ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ (GEN)

GEN 0 ВЪВЕДЕНИЕ

GEN 0.1 ПРЕДГОВОР

1. Наименование на издаващия орган

Сборник за аеронавигационна информация и публикация (AIP) на Република България се публикува от отдел Аеронавигационно информационно обслужване при Държавно предприятие "Ръководство на въздушното движение" (ДП РВД).

2. Приложими документи на ICAO

Сборник AIP се изготвя в съответствие със Стандартите и препоръчителни практики на Приложение 15 на Конвенцията за международно гражданско въздухоплаване, Ръководство за аеронавигационно информационно обслужване (ICAO Doc 8126) и с Наредба 15 на Министерство на транспорта, информационните технологии и съобщенията. Аеронавигационните карти, част от сборник AIP, се изготвят в съответствие с Приложение 4 на Конвенцията за международно гражданско въздухоплаване и Наредба 4 на Министерство на транспорта, информационните технологии и съобщенията. Различията от Стандартите и препоръчителни практики на ICAO са посочени в подраздел GEN 1.7.

3. Начин на публикуване

Сборник AIP с включени AIP поправки (AIP AMDTs), AIP добавки (AIP SUPs) и циркуляри за аеронавигационна информация (AICs) се публикува на CD и чрез интернет (<http://bulatsa.com> след регистрация). Само публикувана от ДП РВД информация на CD се счита за официална. Информацията, налична в интернет, е с информативен характер.

4. Структура на сборник AIP и установена периодичност на поправките

4.1 Структура на сборник AIP

Сборник AIP е един от аеронавигационните информационни продукти, чието описание е дадено в подраздел GEN 3.1. Структурата на сборник AIP е показана под формата на графика на страница GEN 0.1-5.

Сборник AIP е съставен от три части - Общи положения (GEN), Маршрути (ENR) и Летища (AD), всяка от които е разделена на раздели и подраздели, съдържащи различен вид специфични информационни данни.

4.1.1 Част 1 - ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ (GEN)

Част 1 се състои от пет раздела, съдържащи информацията, описана накратко по-долу.

GEN 0

Предговор; Регистриране на AIP поправките; Регистриране на AIP добавките; Контролен списък на страниците на сборник AIP; Списък на внесените на ръка поправки на сборник AIP; и Съдържание на Част 1.

PART 1 - GENERAL (GEN)

GEN 0 INTRODUCTION

GEN 0.1 PREFACE

1. Name of the publishing organisation

The Aeronautical Information Publication (AIP) of the Republic of Bulgaria is published by the Bulgarian Air Traffic Services Authority (BULATSA) - Aeronautical Information Service.

2. Applicable ICAO documents

The AIP is prepared in accordance with the Standards and Recommended Practices (SARPs) of Annex 15 to the Convention on International Civil Aviation, Aeronautical Information Services Manual (ICAO Doc 8126) and Ordinance 15 of the Ministry of Transport, Information Technology and Communications. Charts contained in the AIP are prepared in accordance with Annex 4 to the Convention on International Civil Aviation and Ordinance 4 of the Ministry of Transport, Information Technology and Communications. Differences from ICAO Standards, Recommended Practices and procedures are given in subsection GEN 1.7.

3. Publication media

AIP Republic of Bulgaria, including AIP AMDTs, AIP SUPs and AICs (printable version) is published on CD and on the internet (<http://bulatsa.com> after registration). Only the information published on CD by BULATSA can be considered as official. Information available on the internet is only informative.

4. The AIP Structure and established regular amendment interval

4.1 AIP structure

The AIP is one of the aeronautical information products, details of which are given in subsection GEN 3.1. The principal AIP structure is shown in graphic form on page GEN 0.1-5.

The AIP is made up of three parts - General (GEN), En-route (ENR) and Aerodromes (AD), each divided into sections and sub-sections as applicable, containing various types of information subjects.

4.1.1 Part 1 - GENERAL (GEN)

Part 1 consists of five sections containing information as briefly described hereafter.

GEN 0

Preface; Record of AIP amendments; Record of AIP supplements; Checklist of AIP pages; List of hand amendments to the AIP; and Table of contents to Part 1.

GEN 1 Национални разпоредби и изисквания:

Оправомощени органи; Влитане, преминаване и излитане на въздухоплавателни средства; Влизане, преминаване и излизане на пътници и екипажи; Внос, преминаване и износ на товари; Прибори, оборудване и полетна документация на въздухоплавателните средства; Обобщение на национални правила и международни договори и конвенции; и Различия от стандарти, препоръчителни практики и процедури на ИКАО.

GEN 2 Таблици и кодове:

Измервателна система, обозначения на въздухоплавателните средства, празници; Съкращения, които се използват в публикациите за АИО; Символи в картите; Индикатори за местоположение; Списък на радионавигационните средства; Преобразуване на мерни единици; и Таблици за изгрев/залез на слънцето.

GEN 3 Обслужване:

Аеронавигационно информационно обслужване; Аеронавигационни карти; Обслужване на въздушното движение; Комуникационно и навигационно обслужване; Метеорологично обслужване; и Търсене и спасяване.

GEN 4 Летищни такси и такси за аеронавигационно обслужване:

Летищни такси; и Такси за аеронавигационно обслужване.

4.1.2 Част 2 - МАРШРУТИ (ENR)

Част 2 се състои от седем раздела, съдържащи информацията, описана накратко по- долу.

ENR 0 - Съдържание на част 2.

ENR 1 Общи правила и процедури:

Общи правила; Правила за визуални полети; Правила за полети по прибори; Класификация на обслужваното въздушно пространство; Процедури за изчакване, подход и отлитане; Обзорно обслужване при ОВД и процедури; Процедури за настройка на висотомера; Допълнителни регионални процедури; Управление на потоците и капацитетите на въздушното движение и управление на въздушното пространство; Планиране на полетите; Адресиране на съобщенията за полетни планове; Прехват на граждански самолети; Незаконна намеса; и Инциденти при провеждане на полетите.

ENR 2 Обслужвано въздушно пространство:

FIR, UIR, TMA и CTA; и друго регулирано въздушно пространство.

ENR 3 Трасета за ОВД:

Трасета за конвенционална навигация; Трасета за зонална навигация; Други маршрути; и Изчакване по маршрут.

GEN 1 National regulations and requirements:

Designated authorities; Entry, transit and departure of aircraft; Entry, transit and departure of passengers and crew; Entry, transit and departure of cargo; Aircraft instruments, equipment and flight documents; Summary of national regulations and International agreements/conventions; and Differences from ICAO Standards, Recommended Practices and Procedures.

GEN 2 Tables and codes:

Measuring system, aircraft markings, holidays; Abbreviations used in AIS publications; Chart symbols; Location indicators; List of radio navigation aids; Conversion of units of measurement; and Sunrise/sunset.

GEN 3 Services:

Aeronautical information services; Aeronautical charts; Air traffic services; Communication and navigation services; Meteorological services; and Search and rescue.

GEN 4 Charges for Aerodromes and air navigation services:

Aerodrome charges; and Air navigation services charges.

4.1.2 Part 2 - EN-ROUTE (ENR)

Part 2 consists of seven sections containing information as briefly described hereafter.

ENR 0 - Table of Contents to Part 2.

ENR 1 General rules and procedures:

General rules; Visual flight rules; Instrument flight rules; ATS airspace classification; Holding, approach and departure procedures; ATS surveillance services and procedures; Altimeter setting procedures; Regional supplementary procedures; Air traffic flow and capacity management and airspace management; Flight planning; Addressing of flight plan messages; Interception of civil aircraft; Unlawful interference; and Air traffic incidents.

ENR 2 Air traffic services airspace:

FIR, UIR, TMA and CTA; and Other regulated airspace.

ENR 3 ATS routes:

Conventional navigation routes; Area navigation routes; Other routes; and En-route holding.

ENR 4 Радионавигационни средства/системи:

Радионавигационни средства - по маршрут; Специални навигационни системи; Глобална навигационна спътникова система; Кодови имена за обозначаване на основни точки; и Аеронавигационни наземни светлини - по маршрут.

ENR 5 Навигационни предупреждения:

Забранени, ограничени и опасни зони; Военни зони за учения и тренировки и опознавателна зона за противовъздушната отбрана; Други дейности с опасен характер и други потенциални опасности; Аеронавигационни препятствия; Въздушни спортове и развлекателни дейности; и Миграция на птици и райони с чувствителни животински видове.

ENR 6 Трасови карти:

Трасови карти - по ICAO и индексни карти.

4.1.3 Част 3 - ЛЕТИЩА (AD)

Част 3 се състои от шест раздела, съдържащи информацията, описана накратко по-долу.

AD 0 Съдържание на Част 3.

AD 1 Летища/вертолетни летища - увод

Наличност на летища/вертолетни летища и условия за използването им; Спасителни и противопожарни служби, оценка и доклад за състоянието на повърхността на ПИК и план за снегочистване; Изобразяване на летищата и вертолетните летища; Групиране на летища/вертолетни летища; Сертификационен статус на летищата.

AD 2 Летища

Подробна информация за летища за обществено ползване за обслужване на международни и вътрешни превози, за обслужване на търговски операции с ВС и други услуги срещу заплащане, включително и за площадки за кацане на вертолетите, ако те са на летищата.

AD 3 Вертолетни летища

Подробна информация за вертолетните летища (които не се намират на летищата).

AD 4 Летища за обслужване на полети, различни от търговски въздушен превоз, с ВС с максимална излетна маса под 5700 кг.

Подробна информация за летищата съгласно т. 1.4 от подраздел AD 1.4.

AD 5 Вертолетни летища за обслужване на полети различни от търговски въздушен превоз

Подробна информация за вертолетните летища съгласно т. 1.4 от подраздел AD 1.4.

4.2 Установена периодичност на поправки

Няма установена периодичност за изготвяне на AIP поправки. AIP поправки се публикуват при необходимост.

AIRAC AIP поправки се публикуват в съответствие с процедура AIRAC, дадена в GEN 3.1.

ENR 4 Radio navigation aids/systems:

Radio navigation aids - en-route; Special navigation systems; Global navigation satellite system; Name-code designators for significant points; and Aeronautical ground lights - en-route.

ENR 5 Navigation warnings:

Prohibited, restricted and danger areas; Military exercise and training areas and air defence identification zone; Other activities of a dangerous nature and other potential hazards; Air navigation obstacles; Aerial sporting and recreational activities; and Bird migration and areas with sensitive fauna.

ENR 6 En-route charts:

En-route charts - ICAO and index charts.

4.1.3 Part 3 - AERODROMES (AD)

Part 3 consists of six sections containing information as briefly described hereafter.

AD 0 Table of Contents to Part 3.

AD 1 Aerodromes/heliports - introduction

Aerodrome/heliport availability and conditions of use; Rescue and firefighting services (RFFS), RWY surface condition assessment and reporting and snow plan; Index of aerodromes and heliports; Grouping of aerodromes/heliports; Status of certification of aerodromes.

AD 2 Aerodromes

Detailed information about aerodromes for public use for international and domestic carriage services, commercial operations by aircraft and other services in return payment, including helicopter landing areas, if located at the aerodromes.

AD 3 Heliports

Detailed information about heliports (not located at aerodromes).

AD 4 Aerodromes serving flights different from commercial air transport involving aircraft with maximum take-off mass less than 5700 kg.

Detailed information about aerodromes according to item 1.4. of subsection AD 1.4.

AD 5 Heliports serving flights different from commercial air transport

Detailed information about heliports according to item 1.4. of subsection AD 1.4.

4.2 Established regular amendment interval

Regular amendment is not applied. Regular amendment to the AIP will be issued as often as practical. AIRAC AIP Amendments are published according to the regulated system AIRAC, listed in GEN 3.1

5. Политика относно авторското право

Няма

5. Copyright policy

NIL

6. Орган за връзка в случай на установени грешки или пропуски в сборник AIP

При съставянето на сборник AIP са взети мерки, гарантиращи че информацията, съдържаща се в него, е точна и пълна. За грешки и пропуски, които могат да бъдат открити, както и за друга информация относно аеронавигационните информационни продукти, се отнасяйте към:

ДП "Ръководство на въздушното движение"

Аеронавигационно информационно обслужване
бул. "Брюксел" №1
1540 София
Република България

Тел: (+359 2) 937 1250
(+359 2) 937 1252
(+359 2) 937 1253
(+359 2) 937 1256
(+359 2) 937 1297
FAX: (+359 2) 980 0043
E-mail: ais@bulatsa.com
AFTN: LBSFYOYX

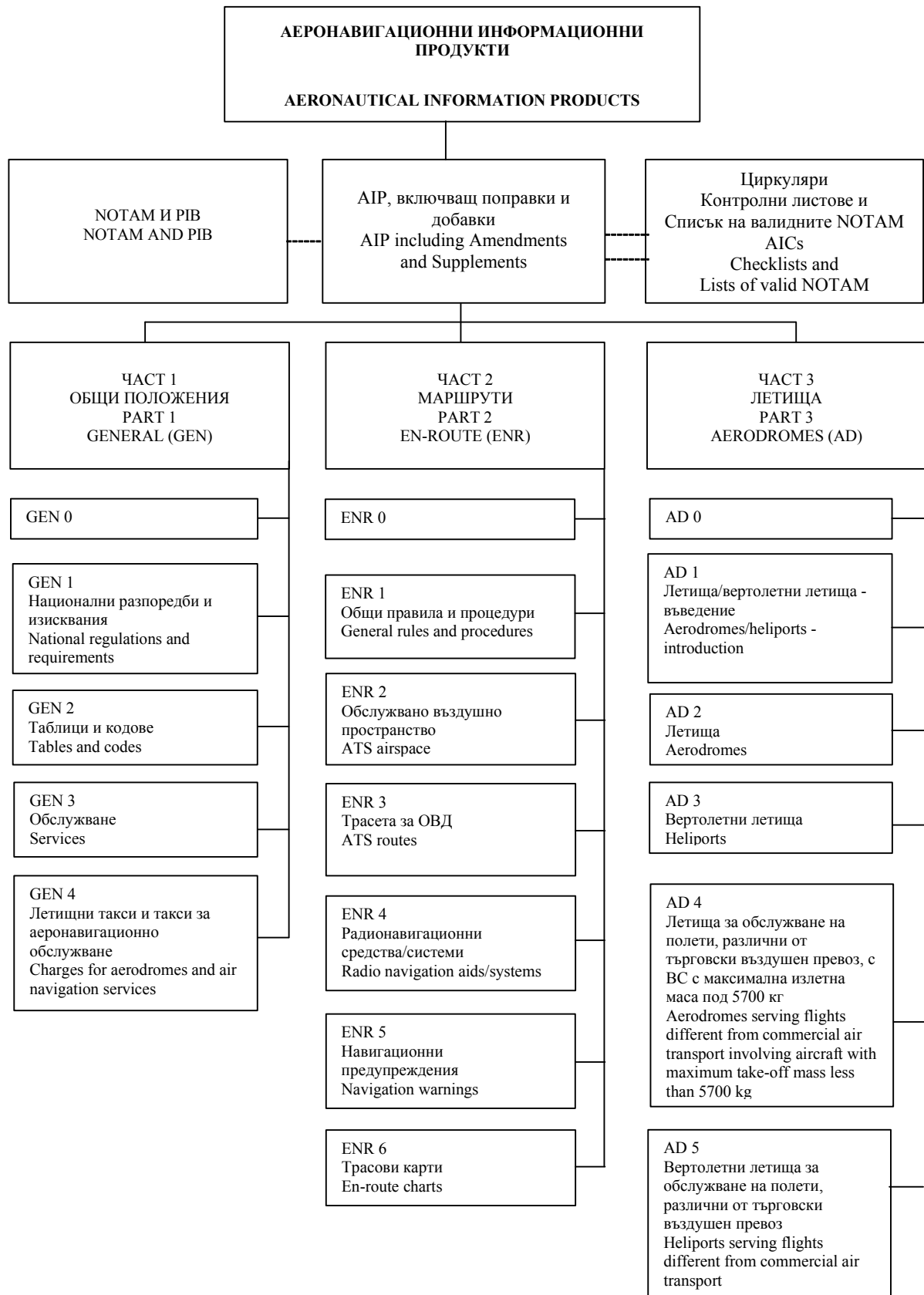
6. Service to contact in case of detected AIP errors or omissions

In the compilation of the AIP, care has been taken to ensure that the information contained therein is accurate and complete. Any errors and omissions which may nevertheless be detected, as well as any correspondence concerning the aeronautical information products, should be referred to:

Bulgarian Air Traffic Services Authority

Aeronautical Information Service
1, Brussels blvd.
1540 Sofia
Republic of Bulgaria

Tel: (+359 2) 937 1250
(+359 2) 937 1252
(+359 2) 937 1253
(+359 2) 937 1256
(+359 2) 937 1297
FAX: (+359 2) 980 0043
E-mail: ais@bulatsa.com
AFTN: LBSFYOYX



INTENTIONALLY LEFT BLANK